Paraît depuis 1913
Tirage: 12,000

LA LIBERTÉ

Vol 67 No 23 SAINT-BONIFACE JEUDI 27 SEPTEMBRE 1979



Le pont du Voyageur est inauguré à Saint-Boniface

C'est sous un magnifique soleil qu'a été inauguré, dimanche dernier, le pont du Voyageur qui enjambe la rivière Seine, reliant ainsi deux parties du nord de Saint-Boniface. La coupe du ruban a été effectuée par M. Hector Léveque, un descendant de Jean-Baptiste Lagimodière, en l'honneur duquel le pont a été baptisé. Il était entouré de quatre des cinq voyageurs officiels du Festival du Voyageur, MM. Gilbert d'Eschambault, Gerry Prenovault, Georges Forest et Lucien Loiselle.



Joyeux 70e anniversaire pour "Pépère et Mémère"

Un événement un peu hors de l'ordinaire s'est déroulé à Otterburne dimanche dernier, alors que le couple Hilaire et Victorine Robidoux ont célébré leur 70e anniversaire de mariage. La photo ci-dessus montre les jubilaires en compagnie de leur fils Louis, et de son épouse, devant l'église d'Otterburne, Voir notre reportage-photos en page 5.

Le référendum

Québec s'explique dans l'Ouest

Au référendum du printemps prochain sur le projet de souveraineté-association du gouvernement du Québec, celui-ci demandera aux électeurs de cette province un mandat "pour négocier une nouvelle entente avec son partenaire canadien", et advenant une victoire du "oui", ce sera à titre de gouvernement provincial-, et non souverainiste-, qu'il entamera des négociations avec le reste du Canada.

par André-Yves ROMPRÉ

C'est ce qui ressort des propos que vient de tenir à La Liberté un député du Parti québécois à l'assemblée nationale du Québec, M. Jean-François Bertrand, l'un des trois membres de la députation péquiste actuellement en visite dans l'Ouest canadien pour expliquer justement le projet de la souveraineté-association. M. Bertrand, fils de l'ancien ministre du Québec de la fin des années 60, M. Jean-Jacques Bertrand, a indiqué que le gouvernement du Québec a nettement l'intention de faire passer un "message positif" sur la souveraineté-association lors du référendum, tant attendu partout au pays.

"Nous sommes à quelques 250 jours du référendum et pour arriver à faire passer ce message positif, selon M. Bertrand, le gouvernement du Québec a tracé un plan d'action dit "étapiste" pour parvenir à montrer aux Québécois et à la population canadienne que son projet politique n'est pas si effrayant que cela".

Pour expliquer cette connotation positive, le PQ demandera un mandat de négociation d'une nouvelle entente-d'égal à égal-avec son partenaire canadien quant à l'avenir politique de cette province. "Un mandat de négociation, cela signifie l'accession à la souveraineté sans brisure, sans rupture, ni isolement. De plus, une proposition de "nouvelle entente avec le partenaire Canadien" voudrait dire "une ouverture du Québec à l'égard de son partenaire."

De même, un gouvernement du Québec sorti victorieux au lendemain du référendum se comporterait toujours, au cours de la négociation, comme un gouvernement provincial qui transigerait avec les neuf autres provinces."

Suite à la page 3

Au sommaire

Editorial

"Le débat référendaire qui s'amorce" est le titre de l'éditorial d'André-Yves ROMPRÉ, qui fait le tour de la situation de la francophonie au pays à l'aube du référendum du Québec. Et selon lui, dans toute cette question capitale, ce qui importe le plus, c'est l'affermissement du fait français d'un océan à l'autre.

Régions

École mixte ou école française? La question a été posée la semaine dernière dans **LA LIBERTÉ** lorsque nous avons évoqué le cas de la famille Sherwood. Et bien l'actualité a voulu que nous reposions la même question dans cette édition, en traitant du combat mené par les gens de Penetanguishene, en Ontario, qui se battent pour l'établissement d'un secondaire français.

Éditorial

Le débat référendaire qui s'amorce

Tout l'Ouest canadien aura entendu ces jours-ci les propos d'une délégation de trois députés de l'Assemblée nationale du Québec venus fournir aux Canadiens de cette partie du pays des explications sur le projet de souveraineté-association du gouvernement du Québec. La ronde ne fait que commencer, et MM. Bertrand, de Bellefeuille et Godin ne seront sans doute pas les derniers "missionnaires" que nous verrons ici pour échanger sur le sujet.

Alors que le compte à rebours s'apprête à se mettre en route en vue du référendum qui se tiendra au Québec, probablement quelque part en mai prochain si l'on accepte la déclaration de l'un des porte-parole péquistes comme quoi il resterait environ 250 jours avant le jour "J", il semble important que tout Canadien-français de l'Ouest ne reste pas indifférent à ce qui va se tramer du côté de "la belle province pas comme les autres".

Venus en missionnaires, ces nouveaux clercs de la politique québécoise ont à vendre une idée. Une idée qui commence à prendre une forme plus précise dans l'esprit de plusieurs habitants de ce pays. Une idée qui a fait du chemin depuis les dix ou douze dernières années et qui pourrait bien, si elle se concrétise, concourir à un réaménagement de la chose politique de ce pays.

Les francophones de l'Ouest, animés d'une curiosité toute légitime à l'égard de tout ce qui "grouille, grenouille et scribouille" au Québec, ont intérêt à suivre de plus près ce qui émane des projets que l'on se prépare à soumettre à la population du Québec. Parce que, quoi qu'il arrive, et ce dans un contexte fédéraliste ou souverainiste, la position d'un Québec fort ne peut que rejaillir sur l'ensemble de la francophonie canadienne et générer ici une force d'appui, et un désir aussi, de se prendre en main comme francophone, et de développer de façon plus accélérée des structures qui soient propres aux francophones des autres provinces canadiennes: tout en étant francophone, le Manitobain qui parle le français doit continuer avant tout, d'être un Manitobain, et le Franco-Albertain, un Albertain, comme le Fransaskois un habitant de la Saskatchewan, et le Franco-Colombien, Colombien.

Mais il ne peut ignorer ou même tout simplement rejeter carrément des idées qui à première vue remettent plus que sérieusement en question le statu quo.

Car au fond, ce qui nous importe, n'est-ce pas l'affermissement du fait français d'un océan à l'autre?

André-Yves ROMPRÉ

lettres à La Liberté

Pas trop contente des déclarations du Fr. Étienne Aubry

Lettres à **LA LIBERTÉ**
Case Postale 96
Saint-Boniface, Manitoba
R2H 3B4

M. Étienne Aubry,

Ça me fait bien de la peine de savoir que les groupes mentionnés dans **LA LIBERTÉ** vont peut-être être suspendus dès l'automne.

Qu'est-ce que d'être un scout? N'est-il pas l'ami de l'autre? Chrétien? N'est-ce pas de faire de notre mieux? D'aimer le prochain? Qui est notre prochain M. Aubry? Est-il celui qui parle anglais ou seulement celui qui parle français? Est-ce que ça, c'est bâtir des chefs pour le scoutisme?

Nous autres à Saint-Lazare, nous sommes bilingues. Tout se passe en français et en anglais. Car notre village est à moitié anglophone, ainsi que notre entourage; et nous les aimons, ils sont nos amis, nos familles et nos chefs d'équipe.

Ça me désole de savoir que le scoutisme va être "unilingue". Je ne crois pas que M. Trudeau serait trop fier de savoir vos plans futurs; lui, qui a passé onze ans au parlement, à défendre le Canada bilingue!!!

Ce que vous prévoyez de faire c'est ce que les "maudits anglais" nous ont fait pour ces derniers 3 siècles. Poussez-vous en arrière, et laissez-nous faire avec nos petites affaires. Franchement, c'est désolant!

Je suis certaine que Saint-Pierre ne te demandera pas si tu parles le français ou l'anglais en rentrant au Paradis. Merci Dieu, il n'y aura pas de discrimination.

Comme chef, je ne comprends pas comment vont se passer les affaires avec vos nouvelles réformes. Vous pouvez ajouter Saint-Lazare sur votre liste de suspendus.

J'espère que votre nouveau coordinateur M. Daniel Martin aura le coeur plus ouvert à nos problèmes.

M. Étienne Aubry regardez dans vos livres de scoutisme et relisez vos dix lois de nouveau!

Sincèrement!
Roberta Huberdeau
Saint-Lazare
le 17 septembre 1979

Le Collège communautaire, c'est une bonne affaire!

M. le Rédacteur,

De septembre 1978 à juin 1979, j'ai pris le cours d'aide-comptable au Collège communautaire de Saint-Boniface. J'en suis très contente car je travaille pour une compagnie d'assurances et je peux vous assurer, que je me sers de tout ce que j'ai appris au Collège: comptabilité, mathématiques commerciales, langue des affaires, notion de droit, etc.

Je réalise encore plus maintenant que les cours m'ont été utiles. Grâce au Collège et à ses professeurs compétents, j'ai un travail que j'aime et je suis heureuse.

S'il y a une baisse, ce n'est certainement pas dû au Collège. Pour ma part j'encourage les autres à préparer un avenir au Collège communautaire du Collège. Ils ne le regretteront pas.

Sincèrement,

Sheryl Simoens

Lettres à LA LIBERTÉ

LA LIBERTÉ se fait un devoir de publier toutes les lettres des lecteurs qui lui sont adressées. Les "lettres à LA LIBERTÉ" doivent être dûment signées par leur(s) auteur(s). La rédaction se réserve le droit de corriger les fautes d'orthographe et de syntaxe.

Les points de vue des lecteurs devront être accompagnés d'un numéro de téléphone et d'une adresse afin que nous puissions, au besoin, communiquer avec nos correspondants. Toutefois les adresses et numéros de téléphone ne seront pas publiés.

Veuillez adresser à: Lettres à LA LIBERTÉ, Case postale 96, Saint-Boniface, Manitoba, R2H 3B4.

LA LIBERTÉ

Journal hebdomadaire publié le jeudi par Presse-Ouest Limitée, au service des 12,000 foyers du Manitoba français. Président du conseil d'administration: Michel Lagacé.

Membre de MWNA et des Hebdos régionaux et de l'association de la presse francophone hors Québec.

Rédacteur en chef: André-Yves Rompré

Journaliste: Bernard Bocquel

Collaborateur: Raymond Hébert

Publicitaire: Claude Gagné

Composition typographique: Lorraine Sabo

Correction d'épreuves: Augusta Davidson

Montage: Normand Vermette

Secrétariat: Odette Guyot, Huguette Suchy

Toute correspondance doit être adressée à **LA LIBERTÉ**. Case postale 96, Saint-Boniface, Manitoba, R2H 3B4. Au téléphone: 247-4823.

L'abonnement annuel coûte: $15.00

LA LIBERTÉ est imprimée sur les presses de Web Graphics West Limited, 1101, rue Keewatin, Winnipeg, Manitoba, R3G 2W2.

Enregistrée comme courrier de deuxième classe: no 0477.

La chronique de Raymond HÉBERT



L'avenir de la "Swift"

Trois solutions semblent possibles quant à l'avenir de la "Swift" de Saint-Boniface qui doit fermer ses portes le 8 décembre. L'une de ces solutions apparaît très plausible...

Les Manitobains, et surtout les citoyens de Saint-Boniface, ont appris avec étonnement le 12 septembre dernier que l'usine "Swift" fermera ses portes le 8 décembre prochain.

Encore une fois, il est démontré combien vulnérable nous sommes aux décisions prises par les multinationales: en ce cas-ci, il s'agit de "Swift and Co.", des États-Unis, qui dirige la "Swift Canadian Co. Ltd."

Cette décision, qui paraît purement arbitraire à l'homme de la rue même si "Swift" a sans doute des motifs économiques très rationnels, rappelle un autre événement majeur dans la vie économique de notre province.

Certains s'en souviendront sans doute: il s'agit de l'achat par la "Beatrice Corporation", entreprise américaine gigantesque dont le siège social est à Chicago, de la "Modern Dairies" et de ses filiales. D'un seul coup, "Beatrice" acquit la domination de la transformation des produits laitiers au Manitoba. Cette acquisition, effectuée en 1970, n'a eu aucun impact jusqu'à date; mais qu'arrivera-t-il lorsque "Beatrice Corporation" décidera qu'il est plus "économique" de déverser certains produits de ses autres usines au Manitoba? L'avenir des employés de "Modern Dairies" (et donc, aussi, de "Medo-Land" et de "Crescent", entre autres) est donc plus incertain qu'il ne l'apparaît à la surface.

Mais revenons à "Swift". Ce qui importe avant tout, c'est l'avenir des quelque 600 personnes qui y sont employées. Il fut intéressant de suivre les réactions de nos hommes politiques à l'annonce de la fermeture. D'abord, le gouvernement: comme il fallait le prévoir, celui-ci se limita à dire qu'il ne s'agissait pas là d'une catastrophe, mais bien d'un simple ajustement "économique", d'une autre étape dans la rationalisation de l'industrie (lire: "centralisation", et pas à Winnipeg!) Il est vrai, cependant, que le ministre du Travail, M. MacMaster, affectera à plein temps un représentant de son ministère aux employés licenciés. Pas question, cependant, de faire plus.

De son côté, le N.P.D., par la voix de ses porte-parole, MM. Howard Pawley et Sid Green, proposa une solution: que le gouvernement se porte acquéreur de l'usine "Swift", par le truchement de la "Manitoba Development Corporation". Le gouvernement pourrait ensuite assurer l'opération de l'usine pour une période de deux ans, afin de voir si elle peut être rentable. M. Green a souligné, avec sa perspicacité habituelle, que personne ne sait si réellement cette usine serait rentable comme entreprise locale, puisque "Swift" a décidé de la fermer tout simplement parce qu'il peut réaliser un meilleur profit ailleurs. Après deux ans, si l'opération de l'usine dépendait toujours de subsides gouvernementaux, même M. Green serait alors d'accord pour en fermer les portes définitivement.

Il est remarquable, cependant, que ni M. Green ni ses collègues dans le cabinet Schreyer n'avaient tiré cette conclusion lors de l'acquisition de "Modern Dairies" par "Beatrice Corporation", même si un des députés "radicaux" de cette époque, M. Cy Gonick, les avait suppliés de le faire.

Enfin, l'idée la plus intéressante dans toute cette affaire est venue d'une source inattendue, à savoir, du candidat libéral aux élections partielles dans River Heights, et candidat à la chefferie du parti libéral provincial, M. Jay Prober.

Celui-ci a déclaré, quelques jours après l'annonce de la fermeture, qu'une solution possible serait l'acquisition de l'usine "Swift" par les employés eux-mêmes, avec l'aide du gouvernement. Cette solution me semble la plus plausible, à certaines conditions.

D'abord, il devrait y avoir un engagement réel de la part du gouvernement pour maintenir l'usine en opération pour un certain temps, mettons deux ans. Cela veut dire, comme MM. Pawley et Green l'on suggéré, que des démarches systématiques seraient entreprises auprès des supermarchés au Manitoba afin d'assurer une mise en marché des produits de l'usine. Les institutions gouvernementales telles que les prisons et les hôpitaux pourraient à elles seules assurer la vitalité à un certain marché local (à la condition, évidemment, que le gouvernement leur en donne la directive).

Ensuite, il faudrait un engagement réel de la part des employés à tous les échelons pour faire fonctionner l'usine à profit. Les cadres devraient rester en place afin d'assurer la continuité, les syndicats devraient accepter de jouer un rôle nouveau, à savoir celui de cogestionnaire plutôt que d'antagoniste à la gérance.

Enfin, il faudrait une aide active de la part des agences gouvernementales provinciales et fédérales, surtout, je présume, dans le domaine des analyses de marché et du marketing.

Cela serait une démonstration concrète de la façon dont nous pouvons prendre en main notre économie et réduire notre dépendance sur les centres de décisions extérieurs à la province. Et surtout, cela s'est déjà fait, récemment, ici même à Winnipeg: en effet, la compagnie "Greb Shoes" était, il y a quelque temps, dans la même situation que l'usine "Swift"; elle fonctionne maintenant à profit, sous la direction de ses nouveaux propriétaires, ses propres employés.

Suite de la une

Enfin, la formule de souveraineté-association impliquerait la récupération au Québec des impôts actuellement payés à Ottawa.

Et le Québec envisagerait une union douanière permettant la libre circulation des biens, des services et des personnes entre les deux pays. Donc pas de frontière. Cela voudrait dire aussi la mise en place d'une espèce de marché commun avec une monnaie commune. Par contre ce type d'association amènerait par exemple, au Québec un service autonome des postes.

Jean-François Bertrand fait partie d'une délégation de députés péquistes composée de MM. Gérald Godin et Pierre de Bellefeuille qui effectue un périple dans sept villes des quatre provinces de l'Ouest pour expliquer aux Canadiens de l'Ouest le véritable sens que donne le gouvernement péquiste à son projet de souveraineté-association.



M. Jean-François Bertrand

Ce périple a débuté à Winnipeg en début de semaine et il conduira ces trois députés dans les villes de Régina, Saskatoon, Edmonton, Vancouver, Victoria et Calgary. Au cours des visites prévues, des rencontres avec des représentants des gouvernements, aussi bien qu'avec les Chambres de commerce sont à l'horaire. Au Manitoba où la délégation québécoise s'est arrêtée pendant deux jours, des rencontres ont eu lieu avec des représentants de divers organismes franco-manitobains et avec le ministre de l'Education, M. Keith Cosens.

Les petites nouvelles

"Le faux coupable" au ciné-club du C.U.S.B.

"Le faux coupable" est le titre du film que présentera, le 4 octobre prochain, le ciné-club du collège universitaire de Saint-Boniface, en matinée à 12h30 et en soirée à 20h, à la salle Martial-Caron.

Le "pont du Voyageur" inauguré

Les meilleures de la semaine!

QUELQU'UN DE BIEN MALIN, vient de trouver un surnom à la nouvelle maison "les éditions des plaines" soit: les éditions de la folle avoine...

•••

PERSONNE N'EN AVAIT JUSqu'ici glissé mot, mais voilà maintenant que l'on sait. En fin de semaine aura lieu à Vancouver une rencontre des conseils d'administration des associations provinciales francophones des quatre provinces de l'Ouest. Il parait que la "Fédération canadienne-française de l'Ouest" - dont le murmure ne s'est guère fait entendre depuis la formation de la Fédération des francophones hors Québec - sortirait de sa léthargie...

•••

UN ÉDITORIALISTE A ÉCRIT un jour qu'il "existe autant de formes de fédéralismes qu'il y a de variétés de fromages". D'aucuns prétendent que le fromage canadien n'a généralement pas très bon goût, et d'autres ont déjà dit que le fédéralisme pouvait être rentable. Mais qui croire?

•••

POUR TOUS CEUX QUI SE DEmandaient comment faisait Lucien Loiselle - dont il serait ici bien trop long d'énumérer toutes les fonctions et tous les titres - pour réussir si bien ce qu'il entreprenait, qu'ils ne cherchent plus. Car M. Loiselle est un des très rares animateurs de soirées sociales patentés du Manitoba français. D'ailleurs, il s'est décidé à partager son savoir en organisant des sessions de formation d'animateurs, où il apprendra aux intéressés la psychologie des foules, la technique du micro et comment diriger une foule. Avis aux amateurs: pour réussir, il ne faut rien négliger...

•••

UN GRAND, UN MAGISTRAL bravo au comité des résidants du quartier nord de Saint-Boniface qui a organisé l'inauguration officielle du pont du Voyageur dimanche dernier. En effet, les organisateurs ont eu le bon goût de monter une petite fête populaire, et non un "show" où les politiciens locaux se seraient donnés en spectacle. Mais bien qu'ils n'aient pas eu l'honneur de couper le ruban traditionnel, les Laurent Desjardins, Guy Savoie et Robert Bockstael n'ont pas manqué d'honorer la foule de leur présence. On ne sait jamais, les élections arrivent parfois tellement vite....

•••

On avait déjà le Festival du Voyageur, et dorénavant, depuis dimanche dernier officiellement, les résidants du nord de Saint-Boniface ont aussi le pont du Voyageur. Ce pont, destiné aux piétions et aux cyclistes, emjambe la rivière Seine à la hauteur de la rue Notre-Dame. Il doit son nom en l'honneur du voyageur Jean-Baptiste Lagimodière et de sa femme Marie-Anne Gaboury.

Il faut d'ailleurs souligner l'effort d'éducation fait lors de l'inauguration. En effet, Mme Line Champagne, au nom de la Société historique de Saint-Boniface, a donné un aperçu historique sur la vie du premier couple de colons blancs de l'Ouest canadien, à la demande du Comité de résidants du quartier nord de Saint-Boniface.

$180,000

C'est d'ailleurs le Comité, grâce à un programme d'amélioration du quartier, qui a mis en route le projet du pont, dont la construction a débuté au printemps dernier, pour s'achever fin juin. Le coût total de l'ouvrage d'art s'élève à $180,000. Le financement a été assuré par les trois niveaux de gouvernements. Le Fédéral a versé 50 pour cent de l'argent nécessaire, tandis que le Provincial et le Municipal ont participé chacun à 25 pour cent des frais encourus.

D'autre part, après la traditionnelle coupe du ruban, la foule nombreuse, attirée sans doute par le bel après-midi d'automne, a été invitée par les voyageurs à se rendre au parc Notre-Dame. Ce parc, achevé fin juin, a été aménagé en terrain de jeux pour les enfants du quartier. Année internationale de l'enfant oblige, le parc a été inauguré officiellement par les enfants.



A titre symbolique, les voyageurs officiels du Festival du Voyageur, qui ont participé à l'inauguration officielle du pont du Voyageur, sont arrivés en canot en empruntant la rivière Seine. Ils étaient accompagnés de quelques membres de la Brigade de la Rivière-Rouge. Ont aussi eu leur part à cette manifestation des pionniers et des guides de la paroisse de Saint-Boniface.

L'affaire Forest reportée

Suite à la nomination récente du nouveau juge en chef de la Cour suprême du Canada, l'honorable Julien Chouinard, l'audience du cas de M. Forest, qui avait été initialement prévue pour le 3 octobre, a été remise au 10 octobre. On se souvient que la Cour suprême devra se prononcer sur le jugement rendu récemment par la Cour d'appel du Manitoba, qui donnait à nouveau, après 89 ans, droit de cité au français dans les tribunaux et l'Assemblée législative.

Le report d'une semaine de l'audience du cas Forest ne prête évidemment à aucune conséquence, bien plus intéressant est de s'interroger sur la date à laquelle le jugement sera rendu. Ainsi, un des principaux intéressés, M. Georges Forest, est d'avis que la Cour suprême rendra rapidement sa décision. Tandis que d'autres penchent pour un jugement qui viendrait tard l'année prochaine.

Le 50e des Breton

M. et Mme Wilfred Breton fêteront leur cinquantième anniversaire de mariage le dimanche 30 septembre. Les parents et les amis sont invités au *Wildewood Club*, 761 North Drive, à Winnipeg, ce même jour, entre 14h et 16h30.

Souper paroissial à Lorette

La ligue des femmes catholiques et les Chevaliers de Colomb de Lorette sont encore chargés cette année de vaquer à la préparation d'un souper paroissial qui aura lieu le dimanche 7 octobre, entre midi et 18 heures.

"Mémère et Pépère" Robidoux, joyeux 70e anniversaire de mariage!

70 années de vie conjugale, faut l'faire! Ce n'est pas tous les jours qu'un couple, uni dans le mariage pendant près de trois-quarts de siècle, célèbre pareil événement. C'est pourtant ce que vient de célébrer le couple Hilaire et Victorine Robidoux du village d'Otterburne.

Ce couple, qui pourrait être les aïeuls de trois générations de Manitobains s'est marié le 21 octobre 1909. "Pépère et Mémère" Robidoux, comme tout le monde semble les appeler, ont été entourés dimanche dernier à Otterburne de parents et d'amis venus de nombreuses paroisses du Manitoba, de même que du Québec et des États-Unis.

Hilaire Robidoux, âgé de 91 ans et son épouse Victorine (née L'Étoile), 88 ans, ont eu un fils, Louis, qui a continué l'oeuvre de ses parents sur la ferme familiale à Otterburne et dont le propre fils assurera à son tour, très bientôt, la relève ancestrale. Le couple Robidoux a également élevé deux autres enfants: Mme Charlemagne Vermette et Soeur Léanne Valois s.s.j.m.

Les deux vieillards sont en bonne santé, et c'est avec une joie non dissumulée qu'ils ont renouvelé, après 70 ans de vie à deux, les voeux de fidélité qu'a bénis à l'occasion d'une cérémonie religieuse Mgr Omer Robidoux, archevêque du diocèse de Churchill, venu spécialement pour l'occasion.

par André-Yves ROMPRÉ



Avant la cérémonie à l'église, Mme Victorine Robidoux (née l'Etoile), âgée de 88 ans, a reçu de l'aide d'un membre de la famille, Mme Fernand St-Hilaire (une organisatrice de la fête de dimanche) afin de mettre une dernière touche à sa toilette.



Le couple fait son entrée à l'église. Après 70 années de vie commune, ça recommence. À gauche, sur la photo, c'est l'une des deux filles adoptives des Robidoux, Soeur Léanne Valois, s.s.j.m.



Juste avant de partir pour l'église, c'est "Mémère" Robidoux elle-même qui a vu à ce que son homme ait une tenue impeccable.



Tous les petits-enfants ont aussi donné la bise de circonstance à leurs aînés d'Otterburne.



Hilaire et Victorine Robidoux à l'écoute des nombreux télégrammes de félicitations qui leur ont été lus dimanche dernier.

Une autre affaire d'école française et mixte

L'école de la Huronie poursuit illégalement ses activités à Penetang

Le conflit entourant "l'école de la Huronie", une école secondaire française "parallèle" mise sur pied en Ontario a eu des échos cette semaine à Winnipeg où se déroulait la conférence annuelle du Conseil des ministres de l'Éducation du Canada. Une manifestation a même eu lieu au Holiday Inn de Winnipeg, siège de la conférence.

par André-Yves ROMPRÉ

Des étudiants inscrits à l'école secondaire française parallèle ont profité de la tenue de cette conférence pour venir faire pression sur le ministre ontarien de l'Éducation, Mme Betty Stephenson, présente à la conférence, et du même coup, alerter les organismes franco-manitobains face à une lutte que mène la population francophone de Penetanguishene depuis trois ans pour obtenir la construction d'une école secondaire française séparée.



M. Victor Dupuis

Chez les organismes franco-manitobains, c'est à la Société franco-manitobaine et au Conseil jeunesse provincial que le troupe de Penetang a trouvé ses meilleurs appuis. Ces appuis devaient permettre l'organisation et la tenue d'une manifestation dès la journée d'ouverture de la rencontre des ministres. La manifestation devait alors obliger le ministre Mme Stephenson à les rencontrer et leur promettre qu'elle rendra une décision de "nature optimiste pour les promoteurs de l'école française dès le début du mois d'octobre".

57 étudiants "illégaux"

L'école de la Huronie fonctionne illégalement depuis la rentrée des classes du mois de septembre et les 57 étudiants qui ont décidé de déserter l'école secondaire mixte de Penetanguishene y suivent leurs cours "jusqu'au moment où nous aurons obtenu notre école française séparée", comme l'affirme le président du conseil étudiant de l'école, Victor Dupuis.

Celui-ci se dit confiant et enthousiaste dans la lutte que ses compagnons et compagnes de classe ont décidé de mener. La plupart de ces jeunes viennent de l'école mixte où environ 350 étudiants sur 800 étaient inscrits à des cours de français.

Si tous les autres étudiants de français n'ont pas décidé de se déplacer à l'école parallèle, c'est selon Victor Dupuis, à cause du fait qu'il y a, pour eux, le risque de perdre une année scolaire, puisque l'école n'est pas reconnue par le ministère.

Ce sont ces derniers, appuyés de parents de l'endroit et soutenus par l'Association canadienne-française de l'Ontario, de même que par la Fédération des francophones hors Québec, qui ont décidé de lutter jusqu'à ce qu'ils obtiennent justice. "On ne lâchera pas, parce qu'on ne veut rien d'autre qu'une école française secondaire séparée... sinon, c'est l'assimilation d'ici trois ans", précise d'un ton ferme le jeune Dupuis.

Pour les Franco-Manitobains, la situation de l'école de la Huronie de Penetang ne manque pas d'intérêt, car eux aussi ont à se pencher sur le choix de l'école mixte ou l'école française séparée. Et l'on se permettra de rappeler le dernier exemple en date, celui de la famille Sherwood dans la division scolaire de la Seine, rapporté dans **LA LIBERTÉ** de la semaine dernière. Ces gens dont le délit est de croire davantage dans l'école française plutôt que dans l'école mixte...



Thé-bazar à Ile-des-Chênes

Dimanche dernier se tenait au centre récréatif de Ile-des-Chênes le thé-bazar annuel de la section de la ligue des femmes catholiques de l'endroit. À cette occasion eut lieu le grand tirage de la ligue, un tirage qui a fait trois gagnantes: Mme Gertrude Laurin ($100) de Ile-des-Chênes, Mme Jacqueline D'Auteuil ($60) également de Ile-des-Chênes et Mme Colette Rozière-Dubois de Lorette ($50).

La photo ci-dessus montre un groupe de membres de la ligue des femmes catholiques qui ont participé à l'organisation de ce bazar commandité par des marchands locaux: (à l'avant, de gauche à droite), MMes Mariette Lachance, Loraine Trudeau (présidente locale de la ligue), Lucie Dupuis, Gabrielle Comeault. Dans la deuxième rangée, (dans le même ordre), nous reconnaissons MMes Lucille Lamoureux, Jeannine Petit, Louise Gauthier-Trudeau, Emilienne Gougeon, Dolorès Laurendeau et Angèle Lacroix. Une quinzaine d'autres bénévoles, absentes au moment de la photo, ont également travaillé à l'organisation de ce thé-bazar.

COMMENT FONCTIONNERA LE SERVICE DES "PETITES ANNONCES" GRATUITES DE LA LIBERTÉ

À compter du jeudi 4 octobre

Les petites annonces

"GRATUITES"

1 - **Les deux premières parutions d'une "petite annonce" seront gratuites afin de mieux faire profiter notre clientèle de ce service. Si le client désire répéter son annonce plus de DEUX FOIS, il devra le faire savoir en téléphonant au service des petites annonces, au numéro 247-4823. LA LIBERTÉ facturera alors, au coût de cinq dollars ($5.) toute publication subséquente.**

2 - **AFIN DE FACILITER LA MARCHE DU SERVICE DES PETITES ANNONCES GRATUITES, LA LIBERTÉ N'ACCEPTERA PLUS DE PETITES ANNONCES AU TÉLÉPHONE. LE TEXTE À PUBLIER DEVRA NOUS PARVENIR SOUS UNE FORME ÉCRITE, BIEN LISIBLEMENT, TOUJOURS AVANT L'HEURE DE TOMBÉE DU LUNDI MIDI.**

3 - **Si le client désire que son annonce paraisse plus qu'une fois, il faudra nous le faire savoir par téléphone, avant l'heure de tombée pour les "petites annonces", soit le lundi à midi.**

• Ne pas oublier d'accompagner le texte de vos "petites annonces" de vos noms, adresses et numéros de téléphone afin que nous puissions communiquer avec vous au besoin.

Une autre bonne raison ... pour s'abonner à LA LIBERTÉ

Les Danseurs: pas de problèmes de recrutement, mais des problèmes financiers

Les Danseurs de la Rivière-Rouge ont commencé leur nouvelle saison avec une fausse note. En effet, malgré les $8,000 de profits réalisés grâce à leur participation à la dernière édition de Folklorama, il risque fort de leur manquer quelque $20,000 pour boucler le budget fixé à $89,000 pour l'année fiscale 1979/80.

par Bernard BOCQUEL

Si bien que les Danseurs, depuis le début de septembre, se passent déjà des services de M. Lucien Loiselle, qui occupait le poste d'administrateur, pour réduire le déficit prévu. Par ailleurs, la troupe attend une réponse du gouvernement provincial pour l'obtention d'une subvention. Le Fédéral ayant fait sa part en octroyant $16,000 aux Danseurs.

La nouvelle saison sera marquée par deux grands projets, outre les habituels spectacles, comme l'a expliqué Mlle Gisèle Johnson, la présidente des Danseurs de la Rivière-Rouge. Vers la fin du mois de mars 1980, la troupe va se rendre en Virginie de l'Ouest, au *"Wheeling College"*, participer à une espèce de fête sur le thème du "retour des Canadiens français". D'autre part, les Danseurs vont donner des sessions de formation d'animateurs de soirées sociales.

Selon l'ex-administrateur des Danseurs, il existe "un besoin urgent d'animateurs de soirées sociales au Manitoba français". A date, cinq sessions sont prévues, entre le 20 octobre et le 26 janvier, durant lesquelles les personnes intéressées pourront se familiariser avec la psychologie des foules, la technique du micro, ainsi que toutes les techniques nécessaires à l'organisation d'une soirée sociale.

Durant la dernière saison, la troupe a parfois dû, pour des raisons de calendrier, refuser de donner des spectacles, ne pouvant pas être à deux endroits à la fois. Mais si le nombre de danseurs de l'équipe de spectale augmente suffisamment, la présidente envisage la possibilité de se produire à plusieurs endroits puisque l'équipe de spectacle pourrait alors être scindée en deux.

Au niveau du recrutement, les Danseurs connaissent un certain succès auprès des jeunes. A tel point que les inscriptions seront limitées à 60. La participation baisse ensuite nettement chez les adolescents (entre 13 et 15 ans), où l'on envisage la participation d'une quinzaine de jeunes. Quant aux adultes, qui composent véritablement l'équipe de spectacle, ils seront une bonne trentaine cette année.



Lise Brémault, professeur de couture et Louise Duguay, professeur de décoration de vêtements d'enfants.

Le Centre culturel franco-manitobain et les cours d'artisanat

Le Centre culturel franco-manitobain a organisé la semaine dernière un café-rencontre qui a permis aux personnes intéressées de rencontrer les différents professeurs des cours d'art et d'artisanat. Des professeurs ont même donné quelques démonstrations.



Mme Marie-Lourdes Fillion, professeur de poterie.



Mme Marcelle Forest, professeur de tissage.



ACTUALITÉS

DIMANCHE, le 7 octobre 1979

Lorette - **SOUPER PAROISSIAL**, 12 h à 18 h, salle paroissiale

LUNDI, le 8 octobre 1979

Winnipeg - **CÉLÉBRATION EUCHARISTIQUE** à 14h au Rainbow Stage. Organisé par: C.W.L., Chevaliers C., U.C.W.L. et la L.F.C. pour clôturer l'Année de l'Enfant en famille

SAMEDI, le 13 octobre 1979

Saint-Norbert - **VENTE-REMUE-MÉNAGE**, 13h à 16h, salle paroissiale

DIMANCHE, le 14 octobre 1979

Transcona - **SOUPER PAROISSIAL**, 16h à 19h, paroisse de l'Assomption, 711 Leola

SAMEDI, le 20 octobre 1979

Saint-Léon - **CONGRÈS DIOCÉSAIN** L.F.C.



À 19h30 aux beaux dimanches

LE 375e ANNIVERSAIRE DE L'ACADIE



Viola Léger dans le rôle de la Sagouine

EN MUSIQUE ET EN CHANSONS

PROGRAMME de CKSB et de CBWFT
Semaine du 29 septembre au 5 octobre

LE LUNDI À 19h30: LA FINE CUISINE D'HENRI BERNARD



La fine cuisine adaptée à la cuisine familiale.

Cette semaine le Chef **Henri Bernard** vous propose au menu:

des escalopes de veau à la viennoise et des choux de Bruxelles sautés.

Un rendez-vous pour des cordons bleus et les amateurs de bonne cuisine.

AUX FRONTIÈRES DU CONNU

L'émission scientifique du dimanche

Que savons-nous du cerveau humain?

à l'émission **Aux frontières du connu,** Paul-Emile Tremblay nous présentera, à la télévision de Radio-Canada, la première d'une série de huit émissions scientifiques sur le cerveau humain.

Calendrier des émissions

Dimanche 30 septembre: la Morphologie du cerveau.
Des spécialistes de réputation internationale nous expliquent la morphologie de cet organe compliqué.

Dimanche 7 octobre: les Méthodes d'investigation
Des méthodes d'investigation de plus en plus perfectionnées, comme l'ordinateur, le laser et la radioautographie permettent de mieux connaître l'anatomie du cerveau.

Dimanche 14 octobre: Une centrale électrique
En électrophysiologie, on a réussi à mettre au point des méthodes qui permettent de suivre, dans des conditions presque normales, l'activité des cellules nerveuses isolées.

Dimanche 21 octobre: le Mouvement volontaire
Les travaux du docteur Yves Lamarre, de l'Université de Montréal, portent sur le contrôle des mouvements volontaires et sur la recherche des centres responsables de la décision de déclencher un mouvement.

Dimanche 28 octobre: Une usine chimique
Des techniques sophistiquées permettent de mesurer des substances chimiques dans des cellules isolées ou dans des groupements cellulaires infirmes.

Dimanche 4 novembre: les Maladies du cerveau
Si certaines maladies du cerveau sont propres à l'enfant, d'autres se retrouvent aussi chez l'adulte. Un autre groupe de maladies n'atteignent que les adultes.

Dimanche 11 novembre: De la vue et du langage
Les deux hémisphères du cerveau jouent un rôle différent et se spécialisent de manière différente. Cependant, ils sont tous deux indispensables pour assurer toute une série d'activités.

Dimanche 18 novembre: Mémoire et intelligence
Une discussion sur la mémoire et l'intelligence, ces deux facultés nobles du cerveau, dont les scientifiques savent encore peu de chose.

En raison de la présentation d'émissions sportives le dimanche, l'horaire de diffusion de "Aux Frontières du connu" peut être différent d'une semaine à l'autre. En conséquence, veuillez donc consulter nos horaires.

MARIE BENOIST-MARTIN **PRÉSENTE**



CAHIER MANITOBAIN

du lundi au vendredi
de 16h30 à 17h30

---

avec des "chroniques" telles que:

LA SANTÉ NATURELLE avec le docteur **Henri Marcoux**, le lundi;

L'ACTUALITÉ avec, à tour de rôle, **Me Rhéal Teffaine**, MM. **Lucien Loiselle**, **André-Yves Rompré** et **Georges Forest**, le mardi;

LES MOTS avec, **André Martin**, le mercredi;

L'HISTOIRE avec **Lionel Dorge**, le jeudi;

et des chroniqueurs ruraux, pour les régions suivantes:

LES ACTIVITÉS DE LA FIN DE SEMAINE avec **Paulette Jubinville**, le vendredi;

LA MONTAGNE avec le père **Joseph de Rocquigny**, le jeudi;

LA SEINE avec **Jeannine Kirouac**, le mardi;

SAINT-LAZARE avec **Omer Chartier** , le mercredi;

LA ROUGE avec **Simone Lavallée**, le jeudi;

SAINTE-ROSE-DU-LAC avec **Jeanne Guillas**, le vendredi.

Quand j'écoute  j'écoute **CKSB** 1050

Par quatre chemins

avec Jacques Languirand
du lundi au vendredi
(24h)
Hors des sentiers battus

PROPULSION CTF

Jeudi 4 octobre à 19h00



Normand Harvey expliquera, au cours de la première émission, les règlements du concours et du vote qui permettra de désigner les participants à la demi-finale, qui aura lieu à Paris et au gala de fin de saison qui sera présenté à Montréal.

Au cours de la deuxième émission, Normand Harvey invitera tous les télespectateurs à voter pour les candidats de leur choix. Les voteurs devront signer leur bulletin de vote et l'un d'entre eux sera tiré au sort et aura le plaisir d'accompagner les candidats canadiens lors de la demi-finale à Paris.

animation: NORMAND HARVEY

Invitation aux artistes amateurs du Manitoba

Tous les artistes francophones intéressés peuvent s'inscrire dans l'une ou l'autre des trois catégories:

- **auteur-compositeur-interprète**
- **interprète**
- **duo ou groupe (maximum 6 membres)**

Envoyez votre candidature.

Service de la Publicité
CBWFT
541 avenue Portage
Winnipeg, Manitoba
R3B 2G1

ou

Propulsion CTF
Bureau des auditions
C.P. 6000
Radio-Canada
Montréal, Québec
H3C 3A8

Les candidats doivent être âgés de plus de 18 ans et de moins de 31 ans et leur demande d'admission doit être parvenue **AU PLUS TARD le LUNDI 31 DÉCEMBRE.**

hebdo

Le Vendredi à 19 h 00

Le vendredi 5 octobre à 19h, Maurice Auger vous proposera un **voyage à Gravelbourg, en Saskatchewan, à l'occasion du 60e anniversaire du Collège Mathieu.**

Il s'entretiendra avec d'anciens élèves de cette institution et fera, en quelque sorte, l'historique des Fransaskois de la région.

Animation: Maurice Auger
Réalisation: Claude Boux



CONSOMMATEURS PLUS

vendredi 5 octobre à 21h30

Louise Arcand



Consommateurs Plus se penchera sur les problèmes reliés à l'essence.

- Que valent exactement ces prévisions alarmistes qui prédisaient d'irrémédiables pénuries?
- Les réserves sont-elles trop limitées pour répondre à une demande sans cesse croissante?
- Sommes-nous aux prises avec une crise artificiellement créee? Le Canada est-il menacé à court terme?

En deuxième partie, de cette émission, on étudiera les risques de pénurie hivernale d'huile à chauffage et les problèmes d'approvisionnement.

Animatrice: Louise Arcand

EN DIRECT SUR VOS ECRANS CETTE SEMAINE CBWFT

SAMEDI

29 septembre

9:00 LE CAPITAINE CAVERNE
9:30 LE CLUB DES CINQ
"Les Cinq dans la tour du contrebandier" (dern. de 2)
10:00 LES HÉROS DU SAMEDI
Les Jeux du Québec. "Soccer"
11:00 ALBATOR
Science-fiction
11:30 TÉLÉJEANS
Magazine jeunesse
12:00 VIVRE ET SURVIVRE
"Les Iles de Darwin". Narrateur: Pierre Nadeau
14:00 FOOTBALL CANADIEN
Au C.N.E. Stadium de Toronto, les Tiger Cats de Hamilton rencontrent les Argonauts. Comm.: Pierre Dufault
16:30 À COMMUNIQUER
17:00 LA COURSE AUTOUR DU MONDE
Rencontre avec les jeunes qui sont partis pour Paris le 21 août dernier. Films qu'ils ont presentés. Idée de la personnalité de chacun. Anim.: Jean-Pierre Masse. Réal.: Jean Picard
18:00 FEMME D'AUJOURD'HUI
Reprise d'une des émissions diffusées la semaine precedente
18:00 NOIR SUR BLANC
Animation: Denise Bombardier
19:00 LA CORDE AU COU
2e de 6: "La Prison". L'accusé malgre les supplications de ses amis et même de sa présumée victime, refuse de repondre aux accusations du juge. Son alibi ne tient pas. Réal.: Marcel Moussy.
20:00 CINÉMA
La Bataille de Midway (Midway). Drame de guerre réalisé par Jack Smight, avec Charlton Heston, Henry Fonda, Toshiro Mifune, Hal Holbrook, Robert Webber et James Shigeta. Juin 1942, six mois après Pearl Harbor, le haut commandement japonais a decide de s'emparer de l'île Midway pour s'en faire une base d'attaque contre l'archipel d'Hawaï. Grâce à un officier des renseignements, l'admiral surprend le plan d'attaque et envoie près de Midway le gros de sa flotte, y compris trois porte-avions (USA 76)
22:30 LE TÉLÉJOURNAL
Lecteur: Jean Ducharme
22:45 NOUVELLES DU SPORT
23:00 LES AFFAIRES DE L'ETAT
23:10 CINÉMA
Le Soleil vert (Soylent Green). Science-fiction réalisé par Richard Fleischer d'après un roman de Harry Harrison avec Charlton Heston, Edward G. Robinson, Leigh Taylor-Young et Chuck Connors. En l'an 2022, à New York, une population misérable vit dans des abris de fortune et les aliments ont été remplacés par de la nourriture synthétique. Un policier est appelé à enquêter sur le meurtre de l'avocat de la compagnie qui se fabrique cette nourriture (USA 73)
1:00 CINÉ-NUIT
Un singe en hiver. Comédie réalisée par Henri Verneuil, avec Jean Gabin, Jean-Paul Belmondo et Suzanne Flon. En Normandie, un propriétaire d'auberge promet, un soir de bombardement, de ne plus boire. Arrive un jour, après la guerre, un client qui boit comme une éponge et ébranle la sobriété de l'aubergiste (Fr. 62)

DIMANCHE

30 septembre

9:00 BOUT'CHOU ET CASSE-COU
Dessins animés. "Davy Criquet"
9:30 MERCI MONSIEUR NOÉ
L'histoire et la vie quotidienne des animaux de la ferme
9:45 LES PÈLERINS
Début.
Personnages connus pour leur démarche spirituelle
10:00 LE JOUR DU SEIGNEUR
Messe célébrée par le père Jean-Guy Roberge, à Carleton
11:00 LES GRANDES BATAILLES DU PASSÉ
"La Bataille de Grunwald-Tannenberg"
12:00 LA SEMAINE VERTE
Dossier: un Néo-Canadien qui a bien réussi en agriculture. Ebehard Reebs, de St-Grégoire
13:00 FOOTBALL CANADIEN
Au Lansdowne Park d'Ottawa, les Alouettes de Montréal rencontrent les Rough Riders. Comm.: Pierre Dufault Analyste: Pierre Dumont
15:30 AUX FRONTIÈRES DU CONNU
(1re de 8): "Le Cerveau: la Morphologie"
16:00 PORTRAITS DE MUSICIENS
17:00 SECOND REGARD
Magazine religieux. Anim.: Myra Cree Inv.: André Lacoque, théologien belge, pasteur de l'Église réformée, enseignant et traducteur. "Important musée". Visite du musée à Auschwitz où périrent 6 millions de personnes
18:00 HEBDO-DIMANCHE
19:00 CHEZ DENISE
Tante Eva apporte des fines herbes au chef, qui en met dans le potage du jour. La clientèle réagit bizarrement. Réal. Florent Forget
19:30 LES BEAUX DIMANCHES
En Acadie pour rester. Au Colisée de Moncton, célébration du 375e anniversaire de fondation de l'Acadie. Inv.: Viola Léger, Edith Butler, Angèle Arsenault, Calixte Duguay, Donat Lacroix, la Troupe folklorique du Madawaska, le groupe 1755 et l'Alliance chorale du Nouveau-Brunswick. Antonine Maillet, auteur de "La Sagouine", lira un texte. Réal. Pierre LeBlanc, CBAFT-Moncton
21:00 LES BEAUX DIMANCHES
Les Chemins de l'exil ou les Dernières Années de Jean-Jacques Rousseau. (dern. de 2). Toujours convaincu de l'existence d'un complot visant à le détruire, Jean-Jacques Rousseau accepte l'invitation de David Hume et s'installe dans la campagne anglaise. Prod.: SSR, RTB, BBC, TFI, Télécip et Radio-Canada
22:30 LE TÉLÉJOURNAL
22:45 SPORT-DIMANCHE
23:00 CINÉ-MAGAZINE
Anim.: Jacques Fauteux. "Les Problemes des coproductions". Inv. Denis Héroux. "Le Tournage d'une production franco-canadienne "Fantastica", réalisé par Gilles Carle avec Carole Laure, Serge Reggiani, Claude Blanchard et John Vernon tourné à Grand-Mère
23:30 BEAUX-ARTS
Début.
Le Pop Art ou l'Art américain des années 60

LUNDI

1 octobre

9:00 EN MOUVEMENT
9:15 LES ORALIENS
9:30 ANIMAGERIE
9:45 UNE FENÊTRE DANS MA TÊTE
Thème: la géographie. "Un safari chez les lions"
10:00 PASSE-PARTOUT
Début.
10:30 MAGAZINE-EXPRESS
Tricot: la confection d'un afghan en plaid. Inv.: Solange Brien, styliste
11:00 AU FIL DE LA SEMAINE
Anim.: Juliette Huot. Inv.: Benoit Marleau.
11:30 WICKIE
12:00 UN ANIMAL, DES ANIMAUX
"Le Chat"
12:30 LES COQUELUCHES
13:30 TÉLÉJOURNAL
13:35 FEMME D'AUJOURD'HUI
"L'Assurance-divorce"
14:30 D'AMOUR ET D'EAU FRAICHE
De Jonquière. "La Retraite"
15:30 LES CORSAIRES
"Le piège"
16:00 BOBINO
16:30 SIOCNARD
"Premiere Découverte"
17:00 FEMME BIONIQUE
"Mission à Nashville"
18:00 CE SOIR
19:00 LE PETITE PATRIE
"La Mariage de Lucie"
19:30 LA FINE CUISINE D'HENRI BERNARD
Réal.: Alex Page. Au menu: escalopes de veau à la Viennoise et choux de Bruxelles sautés
20:00 TERRE HUMAINE
France, Laurent et Antoine sont préoccupés par la coopérative
20:30 TÉLÉ-SÉLECTION
"Special Première". Comédie (USA-74) avec Jack Lemon, Walter Matthau et Carol Burnett. À la grande joie de son patron, un journaliste démissionnaire se voit forcé, par un évadé de prison, de reprendre le travail
22:30 LE TÉLÉJOURNAL
23:00 TÉLÉJOURNAL RÉGIONAL/SPORTS
23:20 L'HOMME D'AMSTERDAM
(3e de 6): "Un camion en argent". La police néerlandaise est sur les dents: une série de hold-up s'est produite au cours d'importants transports de fonds
24:20 JOSEPH BALSAMO
Début
(3e de 7): Non contente des faveurs du roi, la comtesse du Barry insiste pour se faire présenter officiellement à la cour. Aucune dame de la haute noblesse ne consent à devenir sa marraine. Balsamo déjoue les pièges semés sur le chemin de la Du Barry

MARDI

2 octobre

9:00 EN MOUVEMENT
9:15 LES 100 TOURS DE CENTOUR
"La Cabine voyageuse".
9:30 ANIMAGERIE
"Le Cochon" (2e de 5).
9:45 VIRGINIE
10:00 PASSE-PARTOUT
10:30 MAGAZINE-EXPRESS
"Psychologie".
11:00 AU FIL DE LA SEMAINE
Anim.: Francine Grimaldi.
11:30 LES ENFANTS DU 47A
"Georges rêve en couleur".
12:00 LA VIE QUI NOUS ENTOURE
"Survivance en mer".
12:30 LES COQUELUCHES
Inv.: Jean Robitaille, Nicole Croisille et Jean Gagné.
13:30 LE TÉLÉJOURNAL
13:35 FEMME D'AUJOURD'HUI
Entrevue avec Louise Gareau-DesBois, poétesse. Rech. et int.: Lise Garneau. "Le Forum des citoyens âgés de Montréal".
14:30 CINÉMA
La Ronde de l'aube (The Farnished Angels). Drame réalisé par Douglas Sirk, avec Rock Hudson, Dorothy Malone, Robert Stack.
16:00 BOBINO
16:30 L'AGENCE LABRICOLE
17:00 LES PIERRAFEU
"Le Rôle de père".
17:30 TES FILLES ET MES GARÇONS
"La Fugue".
18:00 CE SOIR
19:00 LE MONDE DE DISNEY
"Le Roi des grizzlys" (1re de 2).
20:00 RACE DE MONDE
Charles réserve une surprise à Mathilde.
20:30 JAMAIS DEUX SANS TOI
"La Voix de son maître". M. Desmarais a besoin d'un présentateur pour la conférence qu'il doit donner. Rémi sera l'heureux élu.
21:00 TÉLÉMAG
Animateur: Pierre Olivier.
22:00 L'ENFANCE À VIVRE
À l'occasion de l'Année internationale de l'enfant, une enquête a été faite auprès des parents, qui vise à connaître leur comportement et leur compréhension face aux enfants. Résultats de cette enquête.
22:30 LE TÉLÉJOURNAL
23:00 TÉLÉJOURNAL RÉGIONAL/SPORTS
23:20 RENCONTRES
Inv.: Gérard Artaud, Psychothérapeute, professeur à l'Université d'Ottawa, directeur de l'Institut pédagogique à Fribourg, Suisse, a écrit "Se connaître soi-même: la Crise d'identité de l'adulte".
23:50 CINÉMA
La Dernière Chance. Policier réalisé par Maurizio Lucidi, avec Fabio Testi, Ursula Andress, Eli Wallach, Massimo Girotti, Howard Ross, Barbara Bach, Carlo de Mejo et Céline Lomez. Ayant purgé une peine de six mois pour vol de voiture, un homme sort de prison avec l'ordre de quitter le Canada dans les 48 heures. Un ancien complice l'attend à la sortie (It. 73)

MERCREDI

3 octobre

9:00 EN MOUVEMENT
9:15 L'ÉVANGILE EN PAPIER
"Les Premiers Apôtres".
9:30 ANIMAGERIE
"Le Cochon" (3e de 5).
9:45 TAM TAM
10:00 PASSE-PARTOUT
10:30 MAGAZINE-EXPRESS
Recettes du jour: pommes et ananas cuits au four. "Trucs à faire chez soi".
11:00 AU FIL DE LA SEMAINE
Anim.: Monique et Michèle Mercure. Bricolage: les coquillages.
11:30 MADAME ET SON FANTÔME
"La Statue".
12:00 LES FILLES DU CIEL
12:30 LES COQUELUCHES
Inv.: Michèle Morgan, auteur, Michel Séguin et Myroslav Vitus.
13:30 LE TÉLÉJOURNAL
13:35 FEMME D'AUJOURD'HUI
Réal.: Pierre Duceppe.
14:30 LE TEMPS DE VIVRE
Inv.: club de l'Age d'or de Grande-Rivière. M. Armand Méthot.
16:00 BOBINO
16:30 NIC ET PIC
"Nic et Pic en Afrique".
17:00 COSMOS 1999
En vedette: Martin Landau, Barbara Bain et Barry Morse. "Autre temps, autre lieu".
18:00 CE SOIR
19:00 QUELLE FAMILLE!
Téléroman écrit et interprète par Janette Bertrand et Jean Lajeunesse, avec Ghislaine Paradis.
19:30 À COMMUNIQUER
22:30 LE TÉLÉJOURNAL
23:10 NOUVELLES DU SPORT
23:20 REFLETS D'UN PAYS
"L'Évangéline". Seul quotidien français des Maritimes, ce journal est devenu un outil à la défense des droits des francophones. Inv.: le père Clément Cormier, qui fera l'historique de l'Acadie; MM. Emery LeBlanc, ex-éditorialiste; Claude Bourc, gérant du journal; Alphonse Dionne, abonné de longue date, et Sylvain Arsenault, caricaturiste. Anim.: Louise Imbeault. Rech.: Jacques-Marie Colette. Réal.: Jeannita Richard, Moncton
24:20 CINÉMA
Sur les quais (On the Waterfront). Drame réalisé par Elia Kazan, avec Marlon Brando, Eva Marie Saint et Karl Malden. Histoire d'un conflit syndical où la charité et la justice sont choses inconnues. Un prêtre et une jeune fille aideront à faire éclater la vérité et enseigneront à un jeune homme le sens des responsabilités (USA 54)

JEUDI

4 octobre

9:00 EN MOUVEMENT
9:15 LES ORALIENS
"Le Jardin enchanté".
9:30 ANIMAGERIE
"Le Cochon" (4e de 5).
9:45 LA BOITE À LETTRES
10:00 PASSE-PARTOUT
10:30 MAGAZINE-EXPRESS
"Coiffure", avec Pierre Ladouceur. Les hommes et leurs cheveux.
11:00 AU FIL DE LA SEMAINE
Anim.: Benoit Marleau. Inv.: M. Bricole. Comment devenir bricoleur.
11:30 MONSIEUR ROSÉE
"Un beau dimanche".
12:00 LA VIE SECRÈTE DES ANIMAUX
Documentaire réalisé par Yvon Collet et Pierre Bartoli. "Le Mustang".
12:30 LES COQUELUCHES
Inv.: Renée Claude, Denise Parent, les Lapierre et Julos Borame.
13:30 LE TÉLÉJOURNAL
13:35 FEMME D'AUJOURD'HUI
"Peter Ustinov". Cinéaste, dramaturge et auteur du livre "Dear Me" et participant au livre intitulé "Quel monde laissons-nous à nos enfants".
14:30 CINÉMA
Le Trésor des Caraïbes (Carribbean). Aventures réalisées par Edward Ludwig, avec John Payne, Arlene Dahl et Sir Cedric Hardwicke. Par son héroïsme, un homme réussit à libérer la fille d'un noble anglais.
16:00 BOBINO
16:30 POP CITROUILLE
17:00 LES PIERRAFEU
"La camera indiscrète".
17:30 NANNY
"Le Coq".
18:00 CE SOIR
19:00 PROPULSION CTF
Début.
Mise en valeur et échange des jeunes talents de la chanson entre le Canada, la France, la Belgique et la Suisse.
19:30 DU TAC AU TAC
"Un amour de gardienne".
20:00 LE TRAVAIL À LA CHAINE
Jeu-questionnaire animé par Serge Laprade et Jacques Houde. Réal.: Lisette LeRoyer.
20:30 LES GRANDS FILMS
Le Harnais (The Harness). Drame réalisé par Boris Sagal, avec Lorne Greene, Julie Sommars, M. Hamilton et Louise Latham. Un veuf rencontre une jeune femme qui parcourt le pays. Avec son fils, elle va l'aider à redonner un sens à sa vie (USA 71).
22:30 LE TÉLÉJOURNAL
23:00 TÉLÉJOURNAL RÉGIONAL/SPORTS
23:20 CINÉMA
Le Shérif (The Sheriff). Drame réalisé par David Lowell Rich, avec Ossie Davis, Kaz Garras, Dyle Johnson, Lynda Day et Ruby Dee. Le premier shérif noir de Loma, au retour d'une excursion de chasse avec son fils, apprend que l'amie de ce dernier a été violée. Le suspect, un blanc de mauvaise réputation, semble pouvoir s'en tirer à bon compte (USA 71).

VENDREDI

5 octobre

9:00 EN MOUVEMENT
9:15 LES 100 TOURS DE CENTOUR
"L'Anniversaire des papiers".
9:30 ANIMAGERIE
"Le Cochon" (dern.).
9:45 LES CONTES DE LA RIVE
"Un orage d'automne" (dern. de 2).
10:00 PASSE-PARTOUT
10:30 MAGAZINE-EXPRESS
"Soins à domicile".
11:00 EN PAYS DE CONNAISSANCE
Début.
La communication entre les jeunes et leurs concitoyens d'autres origines ethniques.
11:30 DOCTEUR DOOLITTLE
"La Dinde de l'Action de Grâces"
12:00 L'AMOUR QUOTIDIEN
12:30 LES COQUELUCHES
Inv.: Jeanne D'Arc Charlebois, Marthe Fleurant et Monsieur Pointu.
13:30 LE TÉLÉJOURNAL
13:35 FEMME D'AUJOURD'HUI
"Le Domaine Forget". Ecole de musique, à St-Irénée.
14:30 LES ATELIERS
D'Ottawa. "Décapage de vieux meubles".
15:30 LES ANIMAUX CHEZ EUX
"Costa-Rica".
16:00 BOBINO
16:30 ALEXANDRE ET LE ROI
17:00 MAITRES ET VALETS
"Une jeune fille émancipée"
18:00 CE SOIR
19:00 HEBDO
Animation: Maurice Auger. Réal.: Claude Boux.
19:30 GÉNIES EN HERBE
Ottawa. Rencontre entre les villes de Montréal et Moncton.
20:00 FRÉDÉRIC
Frédéric rentre chez lui fourbu. Un huissier se présente pour saisir les meubles que Catherine n'a pas payés.
20:30 HORS SÉRIE
QB VII (3e de 6). Le procès intenté à un médecin par un écrivain américain, qui l'accuse d'avoir commis d'atroces expériences pendant la 2e guerre mondiale.
21:30 CONSOMMATEURS PLUS
Anim.: Louise Arcand. "Le Pétrole". Inv.: MM. Pierre Nadeau, président de Pétro-fina Canada; J.M. MacLeod, vice-président à l'exploration de Shell Canada.
22:30 TÉLÉJOURNAL
23:00 TÉLÉJOURNAL RÉGIONAL/SPORTS
23:20 CINÉMA
Tueur d'élite (The Killer Ilite). Espionnage réalisé par Sam Peckinpah, avec James Caan, Robert Duvall et Arthur Hill. Au service d'une compagnie vaguement reliée à la CIA, un homme sert de protecteur à des personnalités étrangères menacées de mort (USA 75)
1:20 CINÉ-NUIT
Au long de la rivière Fango. Comédie écrite et réalisée par Catherine Sotha, avec Rufus, Emmanuelle Riva, Elisabeth Wiener, Christine Dejoux et Patrick Dewaere. Ayant quitté son mari et son fils, une femme a acheté un vaste domaine où elle accueille des gens qui vivent comme elle dans une douce anarchie. Un jour, arrivent deux cavaliers blonds, dont l'un prétend être son fils (Ff. 74).



60e anniversaire

M. et Mme Théophile Rivard célébreront leur 60e anniversaire de mariage dimanche le 7 octobre, 1979. Une messe sera célébrée en l'honneur des jubilaires à 11:00 h en l'église de Saint-Eustache.

A l'occasion de ce jubilé leurs enfants invitent tous les parents et amis à un thé qui sera servi dimanche le 7 octobre de 14 h à 17 h, à Headingley (Recreational Hall Centre).

NOCES DE DIAMANTS



M. et Mme Côme Valcourt qui célébreront leur 60e anniversaire de mariage seront honorés, le 7 octobre, 1979 par une messe chantée à 10h00 en l'église de Saint-Jean-Baptiste.

À tous les parents et amis un thé sera servi le dimanche 7 octobre de 14h à 17h à la salle Centenaire de Saint-Jean-Baptiste, Manitoba.

Le couple eurent onze enfants: Aurore Desautels, Simone Sabourin, Denise Beaudette, Denis, Raymond, Jeannette Lafond, de Saint-Jean-Baptiste, Rolande Bissonnette de Letellier, Roger de Thunder Bay, Ontario, René de Sainte-Catherine, Ontario, Fernand et Claude de Winnipeg.

Ils ont aussi 39 petits enfants et 42 arrière-petits-enfants.

NOCES D'OR

M. et Mme Albert Augert

Le 3 août dernier, M. et Mme Albert Augert célébraient leur 50e anniversaire de mariage. C'était le 12 juin 1929 que M. Albert Augert épousait Mlle Suzanne Laporte de Somerset, et depuis leur mariage ils ont toujours habité à Notre-Dame-de-Lourdes.

À cette occasion, une messe fut célébrée par M. l'abbé O. Larochelle assisté de M. l'Abbé L. Roy et du Révérend Père J.H. Collet, o.m.i.

Les chants furent exécutés par Mme Thérèse Delaquis, nièce des jubilaires, accompagnée à l'orgue par Soeur Alma Choquette. Les lectures ont été faites par Marcel, le fils aîné de la famille.

Les jubilaires étaient accompagnés par leurs filles et garçons d'honneur, les mêmes que lors de leur mariage, Mme Yvonne Rouire, soeur de Suzanne, Mme Marie Chatel, soeur d'Albert et M. Jean Heigel.

Ensuite, un souper fut servi à la salle paroissiale par Mme Labossière et ses aides. Au cours du souper, le maître de cérémonie, Guy Augert passa la parole à ses frères Denis, qui porta le toast, et Réal, qui parla au nom des enfants. D'autres discours furent prononcés par M. Robert Vielfaure, M. Louis Lemoing et par M. l'abbé L. Roy, ancien curé de la paroisse.

En plus des télégrammes, plusieurs messages de félicitations leur furent adressés par les autorités ecclésiastiques du diocèse, ainsi que par des membres des gouvernements fédéral et provincial.

M. Albert Augert, en quelques mots remercia ses enfants pour cette fête inoubliable. Le couple Augert est bien connu à Notre-Dame-de-Lourdes et dans les environs, car ils ont servi le public pendant plus de 25 ans au bureau de poste et ont toujours été actifs dans les organisations locales.

Leurs six enfants: Juliette et son époux Armand Vielfaure, Marcel et son épouse Lyette, Guy et son épouse Isabelle, Denis et son épouse Elsie, Annette, Réal et son épouse Natalie, ainsi que leur quatorze petits-enfants s'unissent à leurs parents et grands-parents pour remercier sincèrement tous les invités qui ont fait de cette fête un jour mémorable pour tous.



REMERCIEMENTS

Nos remerciements les plus sincères à tous nos enfants et petits enfants pour la fête qu'ils ont si délicatement préparée- à l'occasion de notre 50e anniversaire de mariage.

Un très grand merci aussi à toute la parenté et à tous les amis, proches et lointains pour les beaux cadeaux et leur présence parmi nous. Grâce à vous tous, la fête sera inoubliable.

REMERCIEMENTS

Les enfants de Ludger et Angélina Bruneau remercient sincèrement

- l'abbé Pierre Gagné, pour la délicate et belle cérémonie religieuse. Le Renouvellement des voeux de mariage fait à l'occasion de leur 60e anniversaire de mariage.

- Joyce Normand, l'organiste et les membres de la chorale pour leurs beaux chants.

- tous les nombreux parents et amis qui, par leur présence, ont fait de cette fête jubilaire une journée mémorable pour leurs parents.

Nous, les enfants, remercions Dieu pour les nombreuses grâces accordées à nos parents et pour les avoir conservés en bonne santé.

Georges Bruneau.

nécrologie



Emma HOGUE

Le mardi 28 août 1979, au Central Park Lodge, 440, rue Edmonton, est décédée Emma Hogue (née Girardin) âgée de 101 ans, précédemment de La Salle, Manitoba.

Précédée par son mari, Thomas en 1955 et un fils, Thomas en 1972, elle est survécue par cinq fils, Joseph et sa femme, Madge de Saint-Boniface, Raymond et sa femme Jeanne de Saint-Boniface, Aimé et sa femme Louis du Lac du Bonnet, Jean et sa femme Emma de Sudbury et Albert et sa femme Marge de Winnipeg. Deux filles, Mme Maurice Pariseau (Irène) de Saint-Boniface, Mme William Dawyduk (Louise) et son mari, de Winnipeg ainsi qu'une bru, Mme Madeleine Hogue; 38 petits-enfants et 36 arrière-petits-enfants; sa cousine, Sr Gabrielle Girardin S.N.J.M. de Saint-Boniface et sa belle-soeur, Mme Virginie Girardin de Saint-Norbert.

Les prières furent récitées le jeudi 30 août 1979, à 10 h et suivies par la messe de Résurrection à la Cathédrale de Saint-Boniface. L'enterrement a eu lieu au cimetière de l'Assomption.

La chapelle funéraire Desjardins était chargée des arrangements.

REMERCIEMENTS

La famille éprouvée de Mme Emma Hogue qui est décédée paisiblement à l'âge de 101 ans, le 28 août 1979, au Central Park Lodge, 440, rue Edmonton, remercie sincèrement tous les parents proches ou lointains, les amis et voisins pour leur sympathie, envois de fleurs, offrandes de messe, ainsi que pour leur aide dans ces tristes moments.

Un merci spécial au Dr P.G. Metha et à tout le personnel du 5e étage pour leur attention, leurs bons soins et leur affection envers notre bien-aimée pendant les 6 ans qu'elle a été parmi eux. Elle s'est sentie vraiment chez elle et bénie par leur dévotion.

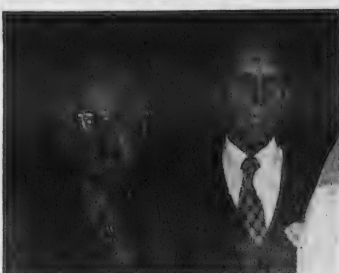
Nos sincères remerciements à MM. les abbés Gérald Craig, Michael Koryluk et François Lemire pour leur fidèles services et leurs conseils spirituels.

Merci à l'abbé Dionne qui a célébré la messe des funérailles, ses assistants, l'organiste, la chorale et son dirigeant, pour la vénérable cérémonie. A la chapelle funéraire Desjardins, aux porteurs et à tous ceux qui ont assistés aux funérailles nous exprimons aussi nos sincères remerciements.

Que notre bien-aimée repose en paix et puissions-nous toujours nous rappeler sa joie de travailler, de donner et d'avoir vécue une vie bien remplie.

Et comme elle l'a répété si souvent: que Dieu soit loué pour chaque jour. Il m'a donné l'occasion de Le servir avec foi. Puisse-t-il vous encourager et vous guider à travers toute la vie aussi.

50e anniversaire de mariage



Alma et Liguori DORGE

M. et Mme Liguori Dorge - 139 Elmwood Road, Oakville, Ontario - fêteront leur 50e anniversaire de mariage le vendredi 5 octobre 1979. Une messe sera célébrée par le Père Émilien Dorge o.m.i. de Keewatin, Ontario et sera suivie d'un dîner de famille à l'hôtel Fort Garry, vendredi soir.

Mme Dorge est née Alma Guay de Saint-Vital; M. Dorge est retraité de "Ford Motor Company" de Windsor et Oakville, anciennement de Sainte-Agathe, Manitoba. Avant d'habiter en Ontario M. Dorge a été, pendant plusieurs années, employé par "Modern Dairies" à Saint-Boniface.

Tous les parents et amis d'Alma et de Liguori sont cordialement invités au thé (comme and go tea) le dimanche 7 octobre 1979 de 14h à 17h au Club Traverse, 267 avenue Traverse à Norwood.

Les petites annonces

À VENDRE - Roulotte Edson 1976, 21 pieds, accommode six personnes, toute équipée avec air climatisé - aubaine de fin de saison - composer 1-424-5204.
22-801-23C

VENTE PRIVÉE - 221 rue Centrale, Sainte-Anne, Manitoba - Bungalow de 3 chambres à coucher - beau grand lot 79' x 163' - garage attenant - sous-sol fini - 2 salles de bains - tapis mur à mur dans le salon et chambre à coucher composer 1-422-5230.
22-799-23C

À VENDRE OU À LOUER Saint-Pierre-Jolys - bungalow de 3 chambres à coucher - garage - 1 1/2 salle de bains - sous-sol complet - 1392 pieds carrés - lot de 132' x 232' - libre immédiatement. Contacter le propriétaire, Claude Hébert à 433-7472.
21-793-JNO

VENTE PRIVÉE - Sainte-Anne - nouveau bungalow - 1130' carré - sous-sol complet - choix de tapis et d'installations électriques - sur grand lot de 105' x 105' entouré d'arbres. $44,000. Composer 247-3884, à Saint-Boniface ou 422-5360 à Sainte-Anne.
19-781-JNO

À VENDRE - Maison mobile de grande puissance avec amortisseurs, tente pour une automobile Chevrolet Nova 1976 "Hatchback". Composer 247-6842 après 13h.
22-803-23C

À VENDRE OU À LOUER - Saint-Pierre-Jolys - juste en dehors des limites du village - 3 chambres à coucher - garage attenant pour une automobile - 1 1/2 salle de bains - "cathedral ceilings" - 1392 pieds carrés - intérieur nouvellement peint - sous-sol complet - (complètement isolé) avec 3 plomberies - chauffage électrique - 2 cheminées pour foyer - extérieur, en partie, en pierres - lot 132' x 232' - pelouse paysagée avec arbres - grand jardin. Un échange pour un terrain ou une habitation pourrait être envisagé. Libre immédiatement - prix de vente $55,000 - contactez Claude Hébert 433-7472.
23-816-JN0

À VENDRE - Chats siamois pure race, 1 mâle, 1 femelle nés le 5 juillet. Composez 233-2850.
23-817-23 C

VENTE PRIVÉE - A cause de départ, beau bungalow, sur beau grand lot paysagé - 2 chambres à coucher - tapis mur à mur au salon avec dînette. Sous-sol complet avec salle de jeux - pouvant être converti à une chambre à coucher - garage. Composer 233-2933.
20-786-JNO

À VENDRE - Roulotte, Lg 5 mètres 40, avec chauffage, four, toilette, garde-robe, réfrigérateur, cuisinière (3 branchements). Peut accommoder 6 personnes - composer 269-5544. Après 19h, 1-737-2600.
22-802-23C

VENTE PRIVÉE - Bungalow de 3 chambres à coucher - sous-sol complet - grand salon et cuisine avec tapis - pelouse paysagée avec arbres, $34,000. composer: 1-422-8144.
23-810-24C

À VENDRE télévision en couleur Viking Electrohome 17" - portative, excellente condition $175.00 - composer 233-6398.
23-813-23C

À LOUER - Parc Windsor angle Autumnwood et Winakwa - appartement de 2 chambres à coucher au premier étage d'un duplex. Chauffage, électricité et eau inclus - place de stationnement près autobus et de toutes commodités - libre le 1er novembre. Composer 257-9412.
21-795-JNO

À LOUER - chambre meublée dans maison tranquille. Composer 775-1439 après 19h.
22-804-JNO

GRATUIT - La cour à bois La Broquerie nettoie son terrain et offre gratuitement des coupes de bois de chauffage. Téléphone: 424-5333. En direct de Winnipeg 284-2081.

UNE CHANCE DE DÉMONTRER VOTRE POTENTIEL - Emploi à temps partiel ou à plein temps vous est offert dès maintenant, avec heures de travail à votre choix, en vente directe - bénéfices marginaux intéressants pour gens de la campagne et de la ville. Appelez Jeannette au 253-2072.
22-797-23C

À LOUER - promenade Autumnwood, près de l'école Frontenac - maison de 2 chambres à coucher - date de possession le 1er novembre. Composer 257-3360 (François) entre 9h et 16h.
23-814-23C

CHERCHE personne pour venir chez moi garder 2 jeunes enfants de 12h à 17h. Composer 586-6311.
23-815-25C

SAINT-BONIFACE - PLACE GABOURY - Une aubaine à $59,000.00 - Une grande maison de revenu, construite en 1957 - grande cuisine, grand salon - 5 chambres à coucher Près des écoles. Composer 247 7146.
18-769-JNO

À LOUER - au Parc Windsor - 3 chambres à coucher - semi-détaché - laveuse et sécheuse. Près de l'école Lacerte. Composer 247-9254 Annette ou 1-758-3481.
22-806-23C

À LOUER - Saint-Adolphe maison de 2 chambres à coucher, laveuse, sécheuse et garage. $185.00 par mois - composer (1) 883-2440.
23-812-23C

MAÎTRESSE DE MUSIQUE - enseigne piano et théorie à Saint-Boniface - niveaux primaire à la 10e année - Conservatoire Royal de Toronto et Western Board - contacter Ginia au 233-7423 (bureau) ou résidence 237-8455
22-807-23C



NINO D'ANGELO précédemment à "Viscount hair-styling" a le plaisir d'annoncer à ses clients et amis qu'il a maintenant ouvert son propre

SALON DE COIFFURE
282, rue Marion

Nino offre les mêmes services professionnels et courtois à des prix comparatifs.

Appelez NINO de 8h à 18h du mardi au vendredi, le samedi jusque 17h, téléphone

237-0353

Burns-Hanley
du groupe
BOURASSA
pour toutes fournitures d'églises
164, boul. Provencher



Le Journal de Anne Frank, **Maria Chapdelaine**, **Célimare, le bien-aimé**, **Nico et Niski et la Raquette volante**. Quelles autres meilleures raisons pour s'abonner à la saison du Cercle Molière? Ne tardez pas.

Composez 233-8053.

DIVERS

MARION RUBBER STAMP
169, rue Marion
Saint-Boniface
Téléphone: 233-2211
Tampons pour tous usages

PELLAND CATERING
Traiteur: mariages, dîners, réceptions et banquets
161, boul. Provencher, Saint-Boniface
Téléphone: 247-3319

Del's Specialty Meats Ltd
PÂTÉ DE FOIE
586, rue Des Meurons
Tél.: 247-7986

Lionel Aquin
RÉPARATION
de toute marque de machines à coudre
Tél.: 233-2940
271, boul. Provencher,
Saint-Boniface

ASSUREURS

ELW
Ernst, Liddle & Wolfe Ltd
• ASSURANCES
• IMMEUBLES
• HYPOTHÈQUES
• ÉVALUATIONS
100 - 259 ave Portage, Winnipeg, Tél. 943-5408

Assurances Aurèle Desaulniers
390, boul. Provencher, Tél.: 233-4051
CIS Pour tout service d'assurances FEU VIE MALADIE AUTOPAC

233-7760 **AUTOPAC** 233-7351
MAURICE-E. SABOURIN LTD
195, boul. Provencher, St-Boniface (6), Man.
ASSURANCES DE TOUS GENRES
AGENCE DE VOYAGES
Avions Bateaux Tours Trains

AGENCE D'ASSURANCES
FOREST Ltée
Pour tous services d'assurance et de voyage.
160, rue Marion, SAINT-BONIFACE
Lise, Nicole
247-8434 Georges 233-4955

LAURENT-J. ROY
Avocat et notaire
MONK, GOODWIN & COMPANY
500, Édifice Canada Trust - 232 avenue Portage
Winnipeg, Manitoba Téléphone: 956-1060

TEFFAINE MONNIN HOGUE & TEILLET
AVOCATS ET NOTAIRES
R.E. TEFFAINE C.R.
M. MONNIN
A.J HOGUE
L.V. TEILLET
C. SHARP
L. CENERINI
BUREAUX A
201-185, boul. Provencher
Saint-Boniface
Téléphone: 233-1426
3527 chemin Pembina,
Saint-Norbert
Téléphone: 261-7190

MARCOUX, BETOURNAY & GUAY
AVOCATS ET NOTAIRES
L.G. MARCOUX, C.R.
R.L. BETOURNAY
R. GUAY
D. LABOSSIÈRE
BERNARD J. RODRIGUE
200-170, rue Marion
Saint-Boniface, Manitoba
R2H 0T4
(204) 233-8901

OPTOMÉTRISTES

Dr E.M. FINKLEMAN
et
Dr S.A. FINKLEMAN
Optométristes
208, Avenue Building
265, av. Portage
Winnipeg, Tél.: 942-2496
Examen de la vue
et
Lunettes ajustées

Dr R.J. Lecker Dr M.N. Lecker
Optométristes
Examen de la vue
James Shaen Ltd.
2e étage, édifice Hurtig
264, avenue Portage
Téléphone: 943-6628

DR R.J. STANNERS
Optométriste
Examen de la vue
139, boulevard Provencher,
Au rez-de-chaussée
Téléphone: 233-3889

FERBLANTIERS

LSM
LAFRENIÈRE SHEET METAL LTD.
Chauffage
Ventilation
Climatisation de l'air
401, rue Youville
Saint-Boniface
Téléphone: 233-7946

Air climatisé
Go. eres
Ferblanterie
Ventilation
ROSSIGNON
SHEET METAL & HEATING
491, ch. Ste-Anne
Saint-Vital
R2H 0T1
Tél.: 257-2921
René André 256-3340

CHIROPRATICIENS

Rendez-vous Téléphone: 233-3060
CENTRE CHIROPRATIQUE PROVENCHER
154, boul. Provencher
Saint-Boniface, Manitoba
CHIROPRATICIEN
Gilbert-E. Bohémier, D.C.

AVOCATS-NOTAIRES

LAURIER RÉGNIER
AVOCAT et NOTAIRE
304-265, avenue Portage
Winnipeg, Manitoba
Téléphone: 942-3924

François Avanthay
LL.B.
Avocat et Notaire
25-185 boulevard Provencher
Saint-Boniface, Manitoba
Téléphone: 233-5029

COMPTABLES

FOREST GUENETTE CHAPUT
comptables agréés
262, rue Marion
Saint-Boniface, R2H 0T7
Téléphone: 233-8593

TRANSPORTS

• Service de grues • Transport de machinerie
• Livraison de produits en béton
PUTT'S TRANSFER
J. Beaudry
85 DES MEURONS
ST-BONIFACE 6, MAN.
Téléphone: 233-6327

La Page de Bicolo ...



Bonjour!

Aujourd'hui je te parle de la pomme! Tu aimes les pommes? J'ai même une recette et plusieurs jeux pour toi.

Amuse-tois bien!

Bicolo

LA POMME



SAVAIS-TU QUE......

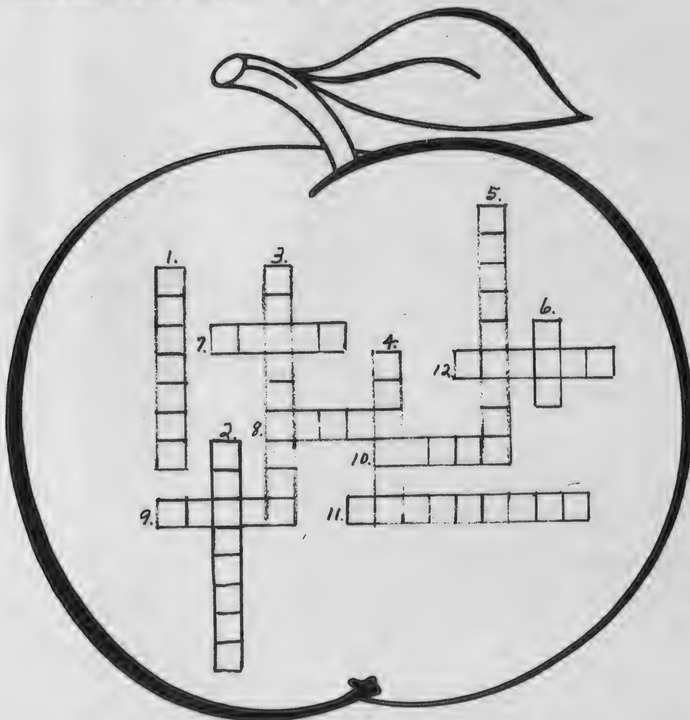
- **La pomme est** l'un des fruits le plus précieux au monde...
- **Les pommiers poussent** à peu près dans tous les pays, excepté les régions très froides de notre terre...
- **Il y a plus de** 8,000 sortes de pommes cultivées dans le monde...
- **L'on récolte** dans le monde entier environ 700,000,000 de boisseaux de pommes par année...
- **La pomme semble être** le fruit le plus ancien que l'on connaisse (L'on dit que le "fruit défendu" qu'Adam et Eve ont mangé était bien la pomme!)
- **Les pommes sont** délicieuses et contiennent les vitamines importantes A, B, C et G et de la pectine qui aide la digestion...
- **La pomme aide** à nettoyer les dents et la bouche...
- **Les pommes se mangent** crues, cuites, sèches, en dessert, tarte, jus, gelées, sauce etc.....

M...m...m... je m'en vais manger ma pomme!

Bicolo



Essaie de faire ce mot croisé. Tu apprendras probablement des mots nouveaux se rapportant aux fruits et surtout à la pomme!



Mots croisés

LA POMME

Vertical

1 - Saison au cours de laquelle a lieu la récolte des pommes.
2 - Lieu planté de pommiers.
3 - Queue d'un fruit.
4 - Lieu planté d'arbres fruitiers.
5 - Endroit où l'on conserve les fruits.
6 - Liquide que l'on obtient en pressant les fruits.

Horizontal

7 - Boisson faite avec le jus fermenté des pommes.
8 - Partie au centre de la pomme.
9 - Fruit du pommier.
10 - Jus de fruits cuits avec du sucre.
11 - Animal ou personne qui se nourrit de fruits.
12 - Peau que l'on ôte à certains fruits.

Gagnant de la semaine
No. 5201
Gilles Gauthier
Richer, Manitoba

Dessert aux pommes



1 - Croûte

1/4 de tasse de gruau
1/2 cuil. à thé de sel
2/3 tasse de margarine ou graisse
1 tasse de farine
3 à 4 cuil. à table d'eau

Mélange le gruau, le sel, la farine et la margarine. Ajoute l'eau pour que le mélange se tienne bien. Étends dans une assiette à tarte de 9 pouces.

2 - Garniture

6 pommes tranchées
1/3 tasse de dattes hachées
1/2 tasse de cassonade (pressée)
1/4 cuil. à thé de cannelle

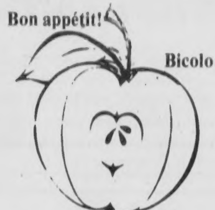
Mélange et étends sur la croûte.

3 - Recouvre la garniture du mélange suivant:

1/2 tasse de beurre (ou margarine)
1/4 cuil. à thé de cannelle
2/3 tasse de farine
1/4 tasse de cassonade (pressée)
3/4 tasse de gruau

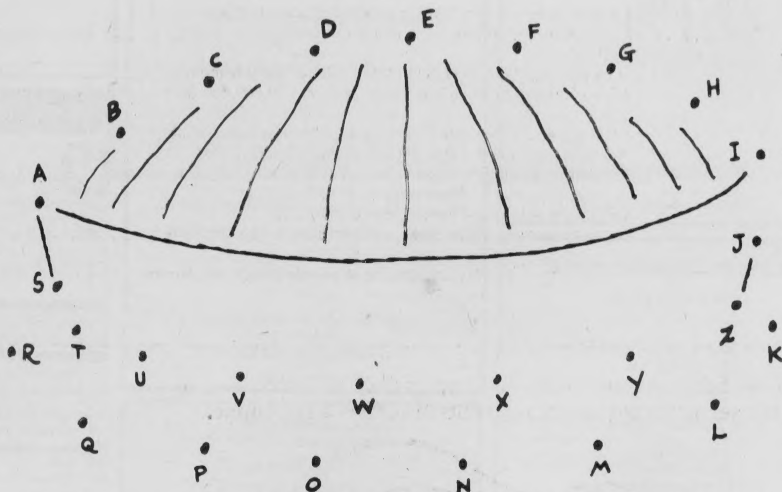
Mélange bien et émiette sur la tarte. Fais cuire au four (425 degrés) 20 à 25 minutes ou jusqu'à ce que les pommes soient cuites.

Bon appétit!



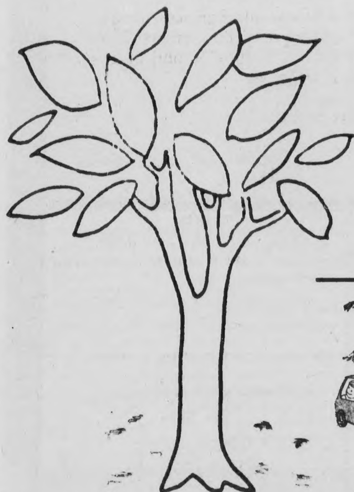
Bicolo

Réponse: Mots Croisés - La Pomme
1. automne 2. Pommeraie 3. Pédoncule 4. Verger 5. Fruiterie 6. Jus 7. Cidre 8. Coeur 9. Pomme 10. Gelée 11. Frugivore 12. Pelure



Qu'est-ce que maman vient de confectionner avec des pommes?

Dessine des pommes dans le pommier.



Une jeune mouche se trouve nez à nez avec une grosse araignée. Celle-ci lui dit, toute mielleuse:

— Viens ma jolie, je vais t'apprendre à tisser.

— Oh! non, répond la petite mouche. Moi, je préfère filer!



— C'est cruel la façon dont ils entassent ces pauvres humains!

Attention!

La semaine prochaine je lance mon concours d'automne!

Bicolo

ATTENTION... ATTENTION!

Si tu veux devenir membre de mon Club, tu n'as qu'à découper le coupon ci-dessous, le remplir correctement et le retourner à:

Club de Bicolo
C.P. 262
Saint-Pierre-Jolys
Manitoba R0A 1V0

Tu recevras ensuite ta carte de membre. Chaque semaine, un gagnant est choisi parmi tous les membres.

Nom: ....
Adresse: ....
....
Code postal: ....
Age: .... Année: ....

MARIAGES-FUNÉRAILLES-COLLATION DES GRADES
CORSAGES-CARTES DE SOUHAITS
PANIERS DE FRUITS



PARK FLORIST

400, avenue Taché (en face de l'hôpital Taché)

* Fleurs envoyées partout dans le monde

Lucille et Yvonne Boulet — Tél.: 247-3891

SERVICE-MAISON DE CONFIANCE

Billinkoff's

Poutres, poteaux, bois de charpente, produits asphaltés, contreplaqué, panneaux à murs, produits créosotés, portes et châssis.

ADRESSEZ-VOUS EN FRANCAIS À:

FERNAND ROBIDOUX ou GERRY CHOISELAT
625, rue Marion, Winnipeg, Man. R2J 0K3
Au téléphone: 233-7121

CERTIFICATS À TERME

11%

POUR UN AN
- payables à échéance seulement -
(minimum $1,000.00)

TÉL.: (1) 736-2935

Caisse Populaire de La SALLE
Credit Union Ltd.
La SALLE, Manitoba R0G 1B0

LE CENTRE CHIROPRATIQUE PROVENCHER

recherche

DEUX RÉCEPTIONNISTES BILINGUES

Premier poste à combler:
heures: 9h à 13h
(5 jours par semaine)

Deuxième poste:
heures: 15h à 21h
(5 jours par semaine)

TÉLÉPHONE: 233-3060

Dr. Gilbert-E. Bohémier



Construction de défense Canada — Defence Construction Canada

Projet: Construction d'une plate-forme pour un quadradar, bfc Portage la Prairie, Manitoba.

Dossier: PP 950 10

Le secrétaire recevra jusqu'à 3 heures de l'après-midi (heure avancée de l'est)

le vendredi 12 octobre 1979

des soumissions sous pli cacheté, dont les enveloppes indiqueront le contenu et seront adressées au soussigné.

Les plans, devis et les formules de soumission seront exposés aux Bureau de l'Association des Constructeurs à Winnipeg, Brandon, Thunder Bay

ainsi qu'à notre bureau régional à Winnipeg.

Seuls les entrepreneurs généraux pourront se procurer les documents de soumission en adressant leur demande à notre Service des plans à l'adresse ci-dessous ou téléphoner l'indicatif régional 613-998-9549, ou télex 053-4231. Cette demande devra être accompagnée d'un dépôt de $25.00 payable à l'ordre de Construction de Défense (1951) Limitée.

Un dépôt de garantie si nécessaire au montant indiqué aux documents devra accompagner chaque soumission.

W.J. Mulock, secrétaire
Construction de Défense (1951) Limitée
Billings Bridge Plaza,
12ième étage, Immeuble SBI
2323 Prom. Riverside,
Ottawa, Ontario
K1A 0K3

Secrétaire juridique bilingue

requise pour notre bureau à Saint-Boniface
expérience de bureau requise
Pour rendez-vous, 233-1426 - Demandez Louyse.

LA DIVISION SCOLAIRE DE SAINT-BONIFACE NO. 4

est à la recherche d'un(e)

enseignant(e)

à temps plein pour la 7e année.

L'enseignant(e) devra supporter les buts éducatifs de l'école et devra enseigner tous les cours y inclus religion et éducation physique. Le professeur sera prêt à contribuer aux programmes culturels parascolaires et de vie française de l'école.

Date d'entrée en fonctions: le 1er octobre 1979

Il appartient aux personnes intéressées d'adresser leur demande d'emploi à:

Monsieur Roger Druwe
Directeur
École Lacerte
1101 Promenade Autumnwood
Saint-Boniface, Manitoba
R2J 1C8

Téléphone: 256-4384

GÉRANT DEMANDÉ

La "Freshwater Fish Marketing Corporation" est à la recherche d'un gérant efficace pour ses installations de Winnipeg. La compagnie a un chiffre de vente annuel de $30 millions de produits de la pêche, frais et congelés.

Le candidat choisi sera responsable du bon fonctionnement de toutes les opérations y compris l'expédition et la réception de marchandises; tranformation, congélation et entretien.

Les postulants devront avoir démontré leur efficacité dans la gérance d'opérations du genre.

Le salaire est intéressant et sera déterminé en rapport avec l'expérience.

Les personnes intéressées doivent envoyer leur curriculum vitae à:

Freshwater Fish Marketing Corporation
1199 Plessis Road
Winnipeg, Manitoba R2C 3L4

Attention: J.T. Dunn

LA CAISSE POPULAIRE DE SAINT-BONIFACE LTÉE

est à la recherche de

GÉRANT

(succursale - 680 chemin Elizabeth)

- **Sous procédures et politiques établies, le (la) candidat(e) sera responsable** de la direction, la planification, et le contrôle de l'ensemble des activités de la succursale.
- Expérience acquise dans les domaines du crédit, de la comptabilité (système électronique E.D.P.) et de l'administration du personnel est une condition préalable.
- candidats(tes) devront être bilingues.
- Préférence sera donnée aux personnes qui font preuves de dispositions agréables à l'égard du public et qui démontrent un intérêt à s'impliquer dans les activités communautaires.
- **entrée en fonction** le plus tôt possible.
- **échelle de salaire:** $12,948. à $18,120. (à être revisé 31/12/79)

OFFICIER DE PRÊTS JUNIOR

- **Le (la) candidat(e) devra** recevoir les membres qui désirent obtenir un emprunt ou faire des placements à terme avec la Caisse.
- Préférence sera donnée aux personnes ayant acquis de l'expérience dans le domaine du crédit et qui font preuve de dispositions agréables à l'égard du public.
- **échelle de salaire** $9,528.00 - $13,764.00
- **entrée en fonction** le plus tôt possible.

A.J. Chaput
La Caisse Populaire de Saint-Boniface Ltée
185, boulevard Provencher
Saint-Boniface, Manitoba R2H 0G4

Téléphone: 247-8874

LE CLUB LA VERENDRYE



614, rue Des Meurons, Saint-Boniface
Téléphone: 233-8997

LA CENTRALE DES CAISSES POPULAIRES DU MANITOBA LTÉE est à la recherche d'une personne pour remplir les fonctions suivantes:

- **réception**
- **dactylographie**
- **classement**

QUALIFICATIONS

- bonne connaissance du français et de l'anglais
- belle personnalité
- vitesse machine à écrire - 50 mots à la minute
- sténographie ou connaissance de l'usage du dictaphone, un atout

SALAIRE

Échelle - $7,920 à $9,600 par année plus bénéfices de la Centrale

ENTRÉE EN FONCTIONS le 22 octobre 1979

Toute personne est priée de soumettre sa demande par écrit avant le 5 octobre 1979 à:

La Centrale des Caisses Populaires
C.P. 68
Saint-Boniface, Manitoba
R2H 3B4

Téléphone: 247-8988



Appel de candidatures mixtes

Fonction publique Canada — Public Service Canada

DIRECTEUR DES SERVICES HOSPITALIERS (339-205-002)

Ministère des Affaires des anciens combattants
Charlottetown (Ile du Prince-Edouard)

Traitement: $31 400 à $38 800
No de référence: 79-SM-OC-DVA-FL-157

Fonctions
Le ministère recherche une personne énergique et motivée pour assumer la direction professionnelle et fonctionnelle nécessaire à la bonne marche de ses hôpitaux et hospices; pour le conseiller sur les questions de santé liées aux compétences fédérales et provinciales dans la mesure où elles concernent ses clients et pour contrôler l'utilisation des ressources dans les régions administratives et les hôpitaux de tout le Canada.

Conditions de candidature
Le/la candidat(e) doit avoir un diplôme universitaire en administration des services de santé et de l'expérience à titre de cadre supérieur dans un établissement de soins ou dans un programme d'assurance-maladie.

Exigences linguistiques
La connaissance de l'anglais et du français est essentielle. Les personnes unilingues peuvent poser leur candidature mais doivent indiquer leur volonté de devenir bilingue. La Commission de la Fonction publique évaluera les aptitudes des candidats à devenir bilingues. La formation linguistique sera offerte aux frais de l'Etat.

"De plus amples informations sont disponibles en écrivant à l'adresse suivante;
Job information is available in English and may be obtained by writing to the address below".

Comment se porter candidat
Envoyez votre demande d'emploi ou votre curriculum vitae à:

Françoise Lévesque (613) 995-7361
Commission de la Fonction publique du Canada
Programme de dotation des Cadres supérieurs
L'Esplanade Laurier, Tour ouest
Ottawa (Ontario) K1A OM7
Date limite: le 5 octobre 1979

Prière de toujours rappeler le numéro de référence approprié.

LA  NOUS INFORME

Société franco-manitobaine
Tél.: 233-4915
340, boulevard Provencher
Case postale 145, Saint-Boniface, Manitoba
R2H 3B4

Formation des guides



La fin de semaine du 14, 15 et 16 septembre voyait le lancement d'un programme de formation d'une durée de 45 heures pour les cadres des Guides catholiques du diocèse de Saint-Boniface, chez les Soeurs Oblates au 601, rue Aulneau.

Les thèmes identifiés dans le cadre de ce programme sont: l'apprentissage adulte, la dynamique de groupe, le bénévolat, la psychologie et les loisirs des enfants de 9 à 11 ans, de 12 à 14 ans, de 15 à 17 ans, et le processus de planification du travail.

Les thèmes, l'apprentissage adulte et la dynamique de groupe, ont absorbé l'attention et l'énergie de tous pendant la fin de semaine du 14 au 16 septembre.

C'est aux moyens d'activités pertinentes et de participation active que les deux agents de développement communautaire de la **S.F.M.**, Pauline Hince et Wilfrid Gosselin, ont conduit cette session de fin de semaine.

Les cinq prochaines sessions seront des rencontres de trois heures, le soir, en semaine, auxquelles sont invités à contribuer, un psychologue, un spécialiste en loisirs, et autres. Le pourquoi, le comment et les différents genres de bénévolat ont été l'objet de la 2e session qui a débuté à 19h00 dans les locaux du C.J.P. au 273, avenue Taché, le 25 septembre dernier. Le programme se terminera les 23, 24 et 25 novembre par une session résidentielle au 601, rue Aulneau.

ACTUALITÉS

- Madame Ginette Freynet-Courcelles, originaire de Sainte-Anne, a été embauchée comme secrétaire à la **S.F.M.** Elle a joint l'équipe le 5 septembre dernier.
- Les responsables des clubs d'investissement à la **S.F.M.** ont rencontré, le 11 septembre dernier, Monsieur Bill Howe, spécialiste en recherche de marketing industriel à "Dun & Bradstreet Canada Limited". La rencontre avait pour but de recueillir des renseignements concernant la recherche effectuée par la firme auprès de manufactures et d'industries désirant s'établir dans l'Ouest canadien, mais au Manitoba plus particulièrement.
- Un fonctionnaire du Ministère des affaires intergouvernementales du Québec a rendu visite à la **S.F.M.**, la semaine dernière. Monsieur Jean Demers était accompagné de Monsieur Gérard Lécuyer du Bureau de l'éducation française.
- Madame Marie Jubinville, directrice générale de la **S.F.M.**, a participé à une réunion des directeurs généraux des associations-membres de la F.F.H.Q., à Ottawa, les 18 et 19 septembre derniers. Entre autres, la formation et le perfectionnement des cadres et des bénévoles des associations-membres se trouvaient à l'ordre du jour.
- La **S.F.M.** a donné un coup de main aux représentants de la population de Penetanguishene, en Ontario, venus à Winnipeg, au début de cette semaine, pour protester au refus du Conseil scolaire de Simcoe et du gouvernement ontarien de leur accorder une école secondaire homogène française. La protestation eut lieu au "Holiday Inn", avenue Sainte Marie à Winnipeg, les 24 et 25 septembre derniers, à l'occasion de la rencontre du Conseil des ministres provinciaux de l'Éducation.
- Saviez-vous que la **S.F.M.** publie chaque mois un mini-journal de vingt pages à l'intention de toute personne intéressée à l'enfant d'âge pré-scolaire? Rempli d'idées, de renseignements, il ne coûte que $3.00 pour dix (10) numéros. Ce mini-journal est dans sa deuxième année et les numéros de l'année passée sont toujours disponibles. Appelez Janine Tougas.

ANNONCES

Le comité parlementaire sur les révisions à l'acte scolaire tiendra ses assises durant la semaine du **22 au 26 octobre 1979** à la Chambre 254, au Palais législatif, à Winnipeg.

Toute présentation au comité doit être remise, en quinze (15) exemplaires, à Monsieur Jack Reeves, greffier de la Chambre, au Palais législatif, Winnipeg (Manitoba), dix (10) jours à l'avance.

- **Avis** aux organismes désirant faire paraître leurs annonces dans la chronique de **LA S.F.M. NOUS INFORME**.
  - Vos annonces devront nous parvenir le mercredi précédant la semaine de parution. Elles devront être écrites lisiblement ou dactylographiées.

    Nous n'accepterons plus les annonces par téléphone.
  - Nous ne pouvons garantir la parution de toutes les annonces qui nous parviendront. Donc, premiers arrivés, premiers servis.